

EAN CODE: 327600441922

FR Notice de Montage -
Utilisation - Entretien

ES Instrucciones de Montaje,
Utilización y Mantenimiento

PT Instruções de Montagem,
Utilização e Manutenção

IT Istruzioni per il Montaggio,
l'Uso e la Manutenzione

EL Εγχειρίδιο συναρμολόγησης,
χρήσης και συντήρησης

PL Instrukcja Montażu,
Użytkowania i Konserwacji

RU Руководство По Сборке
и Эксплуатации

KZ Жинау, пайдалану және
техникалық қызмет
көрсету нұсқаулығы

UA Керівництво По Збірці
і Експлуатації

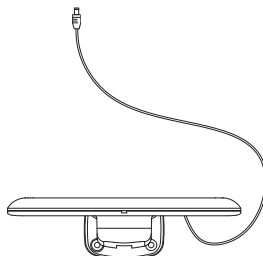
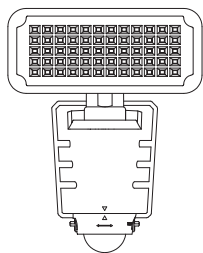
RO Manual asamblare,
utilizare și întreținere

BR Montagem-Usar-Manual
de manutenção

EN Assembly - Use -
Maintenance Manual

OS7979

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Traduczenie instrukcji oryginalnej / Перевод оригинала инструкции / Бастапкы нускаулар / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instructiunilor originale / Instruções originais / Original Instructions



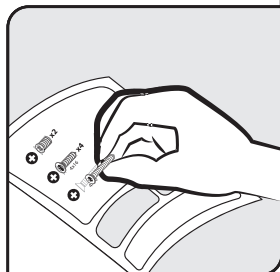
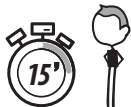
0 1 2 3 4 5 cm




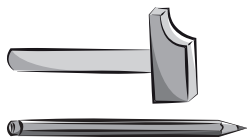
A
x6



B
x6



 **+** PZ
N*1 → 3mm





**Montage / Montaje / Montagem / Montaggio / Συναρμολόγηση /
Montaž / Сборка / Монтаждау / Збірка / Montaj / Montagem /
Assembly**



4 → 5



**Utilisation / Utilización / Utilização / Uso / Χρήση / Użytkowanie /
Использование / пайдалану / Використання / Utilizare /
Utilização / Use**



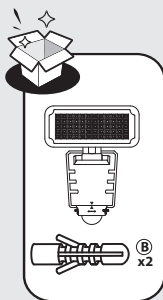
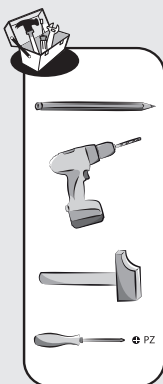
6



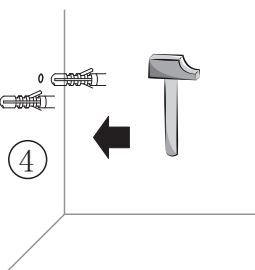
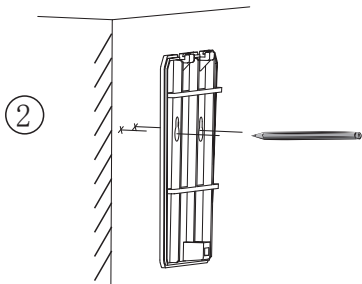
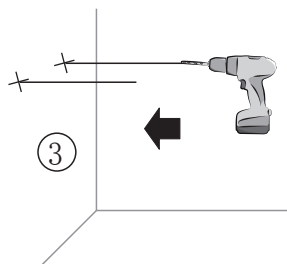
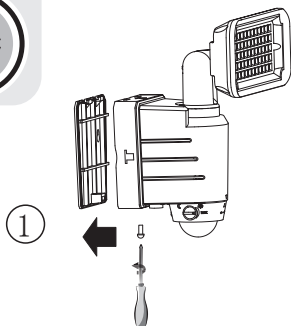
**FR: Mentions Légales & Consignes de Sécurité / ES: Instrucciones Legales y de Seguridad /
PT: Avisos Legais e instruções de Segurança / IT: Istruzioni Legali e di Sicurezza /
EL: Νομικό σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας / PL: Uwagi Prawne i Instrukcja Bezpieczeństwa /
RU: Руководство По Технике Безопасности и Правовым нормам /
KZ: Қауіпсіздік және құқықтық басшылық / UA: Керівництво З Техніки / RO: Manual privind siguranța /
BR: Avisos Legais e instruções de Segurança / EN: Legal & Safety Instructions**



7 → 19



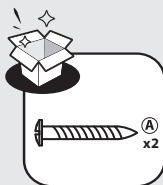
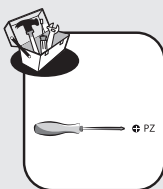
1



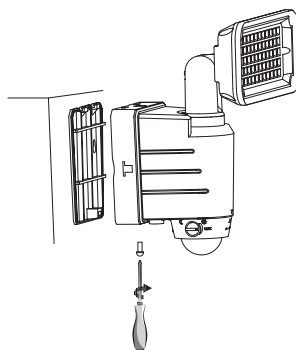
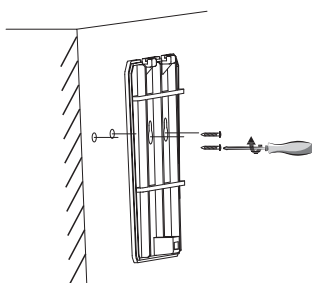
i

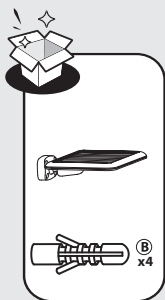
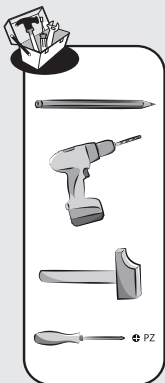


Utilisez les vis et les chevilles adaptées à votre support-Utilice tacos y tornillos adecuados al sustrato-Utilize buchas e parafusos adequados ao seu suporte-Utilizzare viti e tasselli adatti al proprio supporto-Χρησιμοποιείτε κατάλληλες βίδες και καβίλιες για το υλικό στήριξης-Należy użyć śrub i kołków odpowiadnich dla rodzaju podłoża-Используйте винты и шканты, соответствующие задней поверхности-Тежеуге сәйкес бұрандалар мен қадаларды пайдаланыңыз-Використовуйте гвинти та шканти, призначені для задньої поверхні- Utilizați șuruburi și dibluri corespunzătoare suportului dvs-Utilizați șuruburi și dibluri corespunzătoare suportului dvs-Use parafusos e buchas adequados para seu suporte-Use screws and dowels suited to your backing.

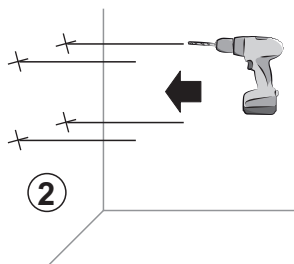
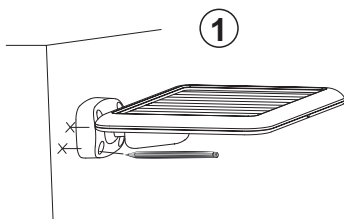


2



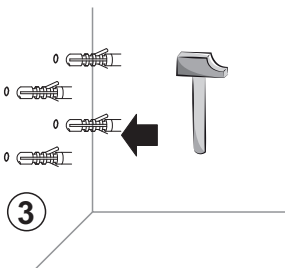


3



2

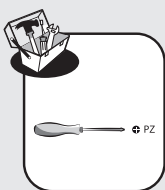
3



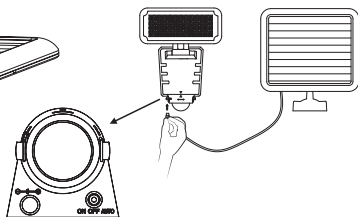
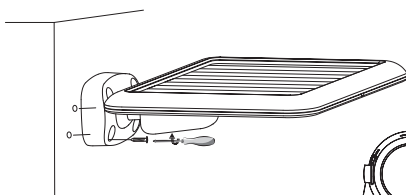
i



Utilisez les vis et les chevilles adaptées à votre support-Utilice tacos y tornillos adecuados al sustrato-Utilize buchas e parafusos adequados ao seu suporte-Utilizzare viti e tasselli adatti al proprio supporto-Χρησιμοποιείτε κατάλληλες βίδες και καβίλιες για το υλικό στήριξης-Należy użyć śrub i kołków odpowiadających dla rodzaju podłoża-Используйте винты и шканты, соответствующие задней поверхности-Тежеке сәйкес бұрандалар мен қадаларды пайдаланыңыз-Використовуйте гвинти та шканти, призначені для задньої поверхні- Utilizați șuruburi și dibluri corespunzătoare suportului dvs-Utilizați șuruburi și dibluri corespunzătoare suportului dvs-Use parafusos e buchas adequados para seu suporte-Use screws and dowels suited to your backing.

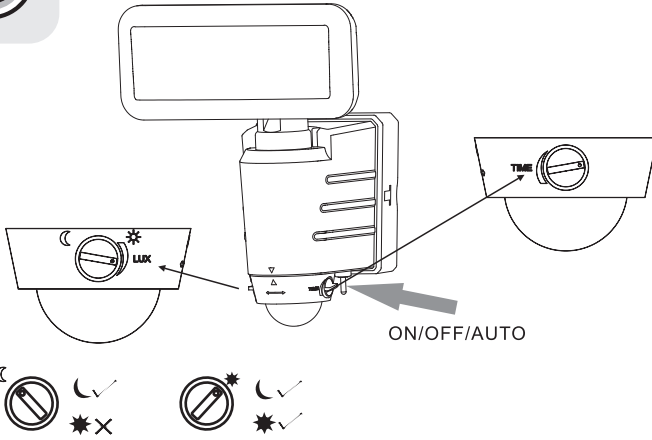


4

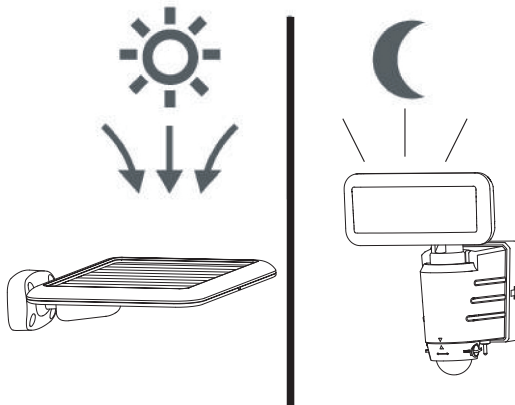




1



2



1. Symboles d'avertissement



Lisez attentivement les instructions

2. Consignes générales de sécurité



1. Tenir l'appareil hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées.
2. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau, ni dans aucun liquide. Les éléments électriques s'en trouveraient irrémédiablement endommagés.
3. Tenez la batterie éloignée des sources de chaleur et du feu pour éviter tout risque d'explosion.

3. Protection de l'environnement

ATTENTION !



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Le matériau d'emballage est recyclable. Merci de recycler l'emballage dans les points de collecte prévus à cet effet.



Li-ion

Les piles sont installées de manière à pouvoir être retirées par un expert ; les piles sont installées dans l'équipement, et l'unité ne peut donc être éliminée que par un spécialiste.

4. Spécifications d'appareils

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Ampoule	60 LED blanc chaud, 530LM
Batterie	Batterie 1*3.7 V 1500mAh Li-ion
Angle de détection	120°
Distance de détection	MAX 8m
Durée de la détection lumineuse	8-120s
contrôle de la lumière	< 10Lux~50000Lux (réglable)
Classe de protection	III
Indice de protection IP	IP44

Indice IP 1 ^{er} chiffre		Indice IP 2 ^{ème} chiffre	
4	Protégé contre les corps étrangers solides de 1,0 mm de diamètre et plus	4	Protégé contre l'eau projetée contre le composant depuis n'importe quelle direction

5. Instructions d'utilisation / Schémas

- Le produit solaire doit être installé dans un endroit exposé au soleil. En hiver, les performances seront impactées par les températures froides et la moindre exposition du panneau au soleil.
- Appuyez sur « ON » et l'appareil se mettra automatiquement en marche.
- La batterie peut être remplacée.

6. Entretien / Nettoyage

- Les LED utilisées font partie intégrante du produit et ne peuvent être changées.
- Si vous n'avez pas besoin de la lampe solaire pendant une période prolongée, nous vous conseillons d'éteindre le dispositif en appuyant sur « OFF » afin de préserver la batterie rechargeable.
- Veuillez vous assurer que le panneau solaire est toujours propre. La poussière et la saleté en réduiraient l'efficacité. Utilisez un chiffon humide et un peu de savon pour le nettoyer, mais jamais de substance abrasive.

1. Símbolos de advertencia



Lea atentamente estas instrucciones

2. Instrucciones generales de seguridad



1. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y de las personas no autorizadas.
2. No sumergir el aparato en agua ni en ningún otro líquido. Los elementos eléctricos se dañarían irremediablemente.
3. Mantenga la batería alejada de fuentes de calor y del fuego para evitar explosiones.

3. Protección ambiental

CUIDADO!



No se deben tirar los productos eléctricos junto con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Contacte con las autoridades locales o su proveedor para obtener consejos de reciclaje. Le rogamos reciclar el embalaje en los puntos de recogida previstos a tal efecto.



Li-ion

La posición de las baterías hace que solamente pueda quitarlas un experto. Las baterías están situadas en el interior del aparato, y por tanto solamente puede extraerlas del mismo un técnico especializado.

4. Características del aparato

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Bombilla	60 LED blanco cálido, 530LM
Batería	1 * 3.7 V 1500mAh batería del león
Ángulo de detección	120°
Distancia de detección	MAX 8m
Duración de la detección luminosa	8-120s
El control de luz	<10Lux~50000Lux(ajustable)
Clase de protección	III
Índice de protección IP	IP44

Índice IP 1 ^{era} cifra	Índice IP 2 ^{da} cifra
4 Protegido contra los cuerpos extraños sólidos con un diámetro mínimo de 1,0 mm	4 Protegido contra el agua proyectada contra el componente a partir de cualquier dirección

5. Instrucciones de uso / Ilustraciones

- El producto solar debe instalarse en un lugar expuesto al sol. Durante el invierno, el desempeño se verá afectado por las bajas temperaturas y menor exposición del panel al sol.
- Pulse "ON" y el aparato se pondrá en marcha automáticamente.
- La batería es reemplazable.

6. Mantenimiento / Limpieza

- Los LED forman parte integrante del producto y no se pueden cambiar.
- Si no va a utilizar la lámpara solar durante un periodo de tiempo prolongado, le aconsejamos que apague el dispositivo pulsando "OFF" para preservar la batería recargable.
- Asegúrese de que el panel solar esté siempre limpio. El polvo y la suciedad reducirían su eficacia. Utilice un trapo húmedo y un poco de jabón para limpiarlo, pero ninguna sustancia abrasiva.

1. Símbolos de aviso

 Leia atentamente as instruções

2. Instruções gerais de segurança



1. Manter o aparelho fora do alcance das crianças e das pessoas não autorizadas.
2. Não mergulhar o aparelho em água ou qualquer outro líquido. Os elementos eléctricos ficariam irremediavelmente danificados.
3. Mantenha a pilha afastada de fontes de calor e do fogo para evitar qualquer risco de explosão.

3. Protecção do ambiente

ATENÇÃO!



Os produtos eléctricos não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico. Envie-os para reciclagem nos centros especiais de recolha de lixo existentes para esse efeito. Contacte as suas entidades locais ou um armazenista para informações sobre a reciclagem. É favor reciclar a embalagem nos pontos de recolha existentes para esse efeito.



As baterias, que estão incorporadas no dispositivo, estão instalada de modo a que apenas podem ser removidas por um especialista e, assim, o dispositivo deve ser sempre eliminado por um especialista.

Li-ion

4. Características do aparelho

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Lâmpada	60 LED branco quente, 530 LM
Pilha	1 * 3.7 V 1500mAh bateria Li-ion
Ângulo de detecção	120°
Distância de detecção	MAX 8m
Duração da detecção luminosa	8-120s
controle de luz	<10Lux~50000Lux(ajustável)
Classe de protecção	III
Índice de protecção IP	IP44

Índice IP 1º algarismo	Índice IP 2º algarismo
4 Protegido contra os corpos estranhos sólidos de 1,0 mm de diâmetro e mais	4 Protegido contra a água projectada contra o componente proveniente de qualquer direcção

5. Instruções de utilização / Esquemas

- O produto solar deverá ser instalado num local exposto ao sol. Durante o Inverno, o desempenho será afetado pelas temperaturas frias e menos exposição solar do painel.
- Prima «ON» e o aparelho começará automaticamente a funcionar.
- A bateria pode ser substituída.

6. Manutenção/Limpeza

- Os LEDs utilizados fazem parte integrante do produto e não podem ser trocados.
- Se não precisar do candeeiro solar durante um período de tempo prolongado, aconselhamo-lo a desligar o dispositivo premindo «OFF» a fim de preservar a pilha recarregável.
- Assegure-se de que o painel solar está sempre limpo. A poeira e a sujidade reduzem a sua eficácia. Utilize um pano húmido e um pouco de detergente para o limpar, mas nunca substâncias abrasivas.

1. Simboli di avvertenza



Leggere attentamente le istruzioni

2. Istruzioni generali di sicurezza



1. Tenere l'apparecchio al di fuori della portata di bambini e persone non autorizzate.
2. Non immergere l'apparecchio nell'acqua, né in alcun liquido. Gli elementi elettrici sarebbero irrimediabilmente danneggiati.
3. Tenete la batteria lontana da fonti di calore e dal fuoco per evitare qualsiasi rischio d'esplosione.

3. Protezione dell'ambiente

ATTENZIONE!



I prodotti elettrici non devono essere buttati insieme ai rifiuti domestici. Riciclateli nei centri di smaltimento speciali previsti per questo. Contattate le autorità locali o un commerciante all'ingrosso per avere consigli circa il riciclaggio. Si prega di riciclare l'imballaggio negli appositi punti di raccolta previsti a questo scopo.



Le batterie sono installate in modo tale da poter essere rimosse esclusivamente da un esperto, in quanto integrate nel dispositivo. Il dispositivo deve quindi essere smaltito esclusivamente da uno specialista.

Li-ion

4. Caratteristiche dell'apparecchio

CARATTERISTICHE TECNICHE

Lampadina	60 LED bianco caldo, 530LM
Batteria	1 * 3.7V 1500mAh batteria Li-ion
Angolo di rilevamento	120°
Distanza di rilevamento	MAX 8m
Durata del rilevamento luminoso	8-120s
controllo della luce	<10Lux~50000Lux(regolabile)
Classe di protezione	III
Indice di protezione IP	IP44

Indice IP 1° cifra	Indice IP 2° cifra
4 Protetto contro i corpi estranei solidi di 1,0 mm di diametro e oltre	4 Protetto contro l'acqua proiettata contro il componente a partire da qualsiasi direzione

5. Istruzioni di utilizzo / Schemi

- Posizionare il prodotto in un luogo esposto alla luce solare. Durante l'inverno, le prestazioni saranno influenzate dalle basse temperature e dalla minore esposizione del pannello al sole.
- Premete su «ON» e l'apparecchio si metterà automaticamente in servizio.
- La batteria può essere sostituita.

6. Manutenzione / Pulizia

- I LED utilizzati sono parte integrante del prodotto e non possono essere cambiati.
- Se non avete bisogno della lampada solare per un periodo prolungato, vi consigliamo di spegnere il dispositivo premendo su «OFF» allo scopo di preservare la batteria ricaricabile.
- Assicuratevi che il pannello solare sia sempre pulito. La polvere e lo sporco ne ridurrebbero l'efficacia. Utilizzate un panno umido e poco sapone per pulirlo, ma mai delle sostanze abrasive.

1. Σύμβολα προειδοποίησης



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες

2. Γενικές συστάσεις ασφαλείας



1. Φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
2. Μην βυθίζετε τη συσκευή στο νερό ούτε σε κανένα άλλο υγρό. Θα έβλαπτε ανεπανόρθωτα τα ηλεκτρικά της στοιχεία.
3. Κρατάτε την μπαταρία μακριά από πηγές θερμότητας και φωτιά προς αποφυγή του κινδύνου έκρηξης.

3. Προστασία του περιβάλλοντος

ΠΡΟΣΟΧΗ!



Τα ηλεκτρικά απόβλητα δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απόβλητα. Παρακαλείστε να τα ανακυκλώνετε στις υπάρχουσες εγκαταστάσεις. Ζητήστε συμβουλή σχετικά με την ανακύκλωση στις τοπικές αρχές ή το κατάστημα πώλησης. Παρακαλείστε να ανακυκλώσετε τη συσκευασία σε κάποιο σημείο συλλογής που προβλέπεται γι αυτό.



Li-ion

Οι μπαταρίες είναι έτσι τοποθετημένες, ώστε να μπορούν να αφαιρεθούν μόνο από ειδικό, καθώς είναι ενσωματωμένες στη συσκευή. Για το λόγο αυτό, η συσκευή θα πρέπει να απορρίπτεται μόνο από εξειδικευμένο άτομο.

4. Χαρακτηριστικά της συσκευής

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	
Λαμπτήρας	60 θερμό λευκό LED, 530LM
Μπαταρία	1 * 3.7V Li-ion 1500mAh μπαταρίας
Ângulo de detecção	120°
Distância de detecção	MAX 8m
Duração da detecção luminosa	8-120s
φως ελέγχου	<10Lux~50000Lux(regolabile)
Κλάση προστασίας	III
Δείκτης προστασίας IP	IP44

Δείκτης IP 1ο ψηφίο		Δείκτης IP 2ο ψηφίο	
4	Προστασία από στερεά σώματα διαμέτρου μεγαλύτερης από 1,0 mm	4	Προστασία από ρίψη νερού από όλες τις κατευθύνσεις

5. Οδηγίες χρήσης / Σχέδια

- Το προϊόν ηλιακής ενέργειας πρέπει να εγκαθίσταται σε τοποθεσία που εκτίθεται στον ήλιο. Κατά τη διάρκεια του χειμώνα οι λειτουργίες θα διεξάγονται σε χαμηλές θερμοκρασίες και το πάνελ θα εκτίθεται λιγότερο στον ήλιο.
- Πατήστε το «ON» και η συσκευή θα τεθεί αυτόματα σε λειτουργία
- Η μπαταρία μπορεί να αντικατασταθεί.

6. Συντήρηση / Καθάρισμα

- Οι LED που χρησιμοποιούνται αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και δεν αντικαθίστανται.
- Εάν δεν πρόκειται να χρειαστείτε το ηλιακό φωτιστικό για μεγάλο χρονικό διάστημα σας συνιστούμε να σβήσετε τη διάταξη πατώντας το «OFF» προκειμένου να προφυλάξετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.
- Ελέγχετε ότι ο ηλιακός συλλέκτης είναι πάντα καθαρός. Η σκόνη και οι ακαθαρσίες μπορούν να μειώσουν την αποτελεσματικότητά του. Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί και λίγο σαπούνι για να τον καθαρίσετε, αλλά ποτέ λειαντικά προϊόντα.

FR

1.Symbole ostrzegawcze



Przeczytać uważnie instrukcje

ES

2.Ogólne zalecenia bezpieczeństwa



1. Urządzenie należy umieścić w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieuprawnionych.
2. Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani w innych cieczach. Doprowadziłoby to do nieodwracalnych uszkodzeń elementów elektrycznych.
3. Trzymać baterię z dala od źródeł ciepła oraz od ognia, aby uniknąć ryzyka wybuchu.

PT

IT

EL

3.Ochrona środowiska

UWAGA!



Nie należy wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy poddać je utylizacji w specjalnym centrum przeznaczonym do tego celu. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi w celu uzyskania porady dotyczącej recyklingu. Urządzenie należy oddać do punktu zbiórki zajmującego się tego typu urządzeniami



Baterie mogą być usuwane jedynie przez specjalistę. Baterię są wbudowane w urządzenie i urządzenie może być utylizowane wyłącznie przez specjalistę.

Li-ion

PL

RU

KZ

UA

4. Charakterystyka urządzenia

DANE TECHNICZNE

Żarówka	60 ciepły biały LED, 530 LM
Bateria	1 * 3.7V Bateria 1500mAh Li-ion
Ângulo de detecção	120°
Distância de detecção	MAX 8m
Duração da detecção luminosa	8-120s
sterowanie oświetleniem	< 10Lux~50000Lux(regulowany)
Klasa zabezpieczenia	III
Wskaźnik zabezpieczenia IP	IP44

Klasa bezpieczeństwa IP 1. cyfra	Klasa bezpieczeństwa IP 2. cyfra
4 Ochrona przed obcymi ciałami stałymi o średnicy 1,0 mm i większej	4 Ochrona przed natryskiem wody na element z dowolnego kierunku

5.Instrukcja obsługi / Schematy

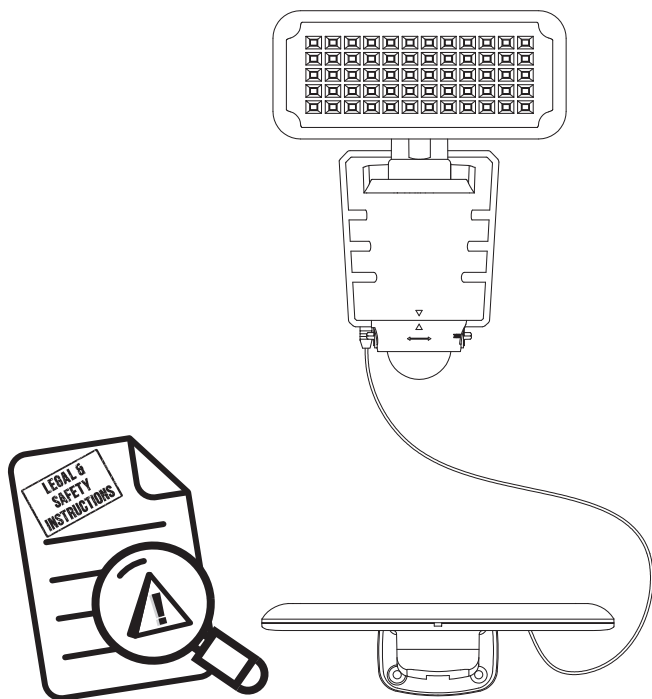
- Produkt solarny należy zainstalować w miejscu nasłonecznionym. Zimą na wydajność wpływa niska temperatura i mniejsze nasłonecznienie panelu.
- Nacisnąć „ON” – urządzenie włączy się automatycznie.
- Bateria może zostać wymieniona.

6.Konserwacja / Czyszczenie

- Diody LED stanowią integralną część produktu i nie można ich wymieniać.
- Jeżeli lampa słoneczna ma być używana przez dłuższy czas, zalecamy wyłączenie urządzenia przez naciśnięcie „OFF”, aby oszczędzać ładowalną baterię.
- Należy dbać o to, aby panel słoneczny był zawsze czysty. Kurz i brud zmniejszają jego skuteczność. Do czyszczenia należy używać wilgotnej szmatki i odrobiny mydła; nigdy nie należy stosować środków ściernych.



Kolding



EAN CODE: 3276000441922

RU Руководство по технике безопасности и правовым нормам

Нинбо Исиньчен Электрикал Аплайансес Ко.ЛТД,
адрес: Сяолуся вилледж, Сымень, город Юйао, Чжэцзян, Китай

Лицо уполномоченное принимать претензии по качеству товара: ООО «Леруа Мерлен Восток»- 141031, Московская обл. г. Мытищи, Осташковское ш. 1, РФ.

Срок службы (г) : 3 года

Копию сертификата соответствия или декларации о соответствии на данный товар можно получить на информационной стойке любого из магазинов Леруа Мерлен Восток.

дата публикации инструкции: 08/2018

057979

1.Предупреждающие символы



Внимательно прочтите все инструкции

2.Общие правила безопасности



1. Храните устройство вдали от детей и неуполномоченных лиц.
2. Запрещается погружать устройство в воду или в какие-либо другие жидкости. В противном случае имеется риск выхода из строя электрических компонентов.
3. Следует держать батарейку вдали от источников тепла и огня во избежание риска взрыва.

3.Защита окружающей среды

ВНИМАНИЕ!



Запрещается утилизировать электроприборы вместе с бытовым мусором. Их нужно утилизировать в специализированных центрах. Для получения консультации по поводу утилизации вашего прибора обратитесь к органам местной власти. Просим вас сдавать упаковку в специально предусмотренные пункты сбора.



Li-ion

Батареи установлены таким образом, что извлечь их может только профессионал. Батареи встроены в устройство, поэтому утилизация устройства должен выполнять только специалист.

4. Характеристики устройства

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Лампа	60 теплый белый светодиодов,530μmóδα φωτισμού
Батарейка	1* 3.7V 1500mAh Лев батареи
Угол обнаружения движения	120°
Дистанция обнаружения	MAX 8m
Продолжительность контроля освещенности	8-120s
управление освещением	<10Lux~50000Lux (регулируемая)
Класс защиты	III
Степень защиты IP	IP44

Индекс IP 1-я цифра	Индекс IP 2-я цифра
4 Защита от твердых инородных тел диаметром от 1,0 мм	4 Защита от попадающей на компоненты воды в независимости от ее направления

5.Руководство по эксплуатации / Схемы

- Солнечную батарею следует устанавливать в таком месте, где воздействие солнца будет максимальным.В зимний период производительность будет снижена из-за воздействия низких температур и недостатка солнечной энергии.
- Нажать кнопку «ВКЛ» и устройство автоматически включится в работу.
- Аккумулятор является заменяемым.

6.Чистка/уход

- Используемые светодиоды LED являются неотъемлемой частью устройства и не могут заменяться.
- При отсутствии необходимости использования солнечного светильника в течение продолжительного времени, рекомендуется выключить устройство, нажав кнопку «ВЫКЛ», чтобы сохранить ресурс перезаряжаемой батарейки.
- Следует контролировать и обеспечивать содержание солнечной панели в чистоте. Пыль и грязь снижают эффективность солнечной панели. Для чистки солнечной панели следует использовать влажную тряпку с небольшим количеством мыла, но ни в коем случае не абразивные вещества.

1. Ескерту белгілері



Нұсқауларды оқып шығыңыз

2. Жалпы қауіпсіздік нұсқаулары



1. Құрылғыны балалардан және рұқсаты жоқ адамдардан алыс жерде сақтаңыз.
2. Құрылғыны суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз, себебі бұл электр бөлшектеріне зақым келтіруі мүмкін.
3. Батареяны жылу және өрт көздерінен алыс ұстаңыз, болмаса жарылуы мүмкін.

3. Қоршаған ортаны қорғау

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!



Электротехникалық өнімдерді тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайды. Оларды жергілікті заңнамаға сай экологиялық тұрғыда қауіпсіз жою үшін коммуналдық жинау пунктіне өткізу қажет. Өнімді утилизация жасауға қатысты ұсыныстар алу үшін, жергілікті билік органдарына немесе өнім сатушысына хабарласыңыз. Қаптама материалды қайта өңдеуге болады. Қаптамасын экологиялық тұрғыда қауіпсіз утилизация жасап, оны қайта өңделетін материалдарды жинау қызметіне өткізіңіз.



Li-ion

Аккумуляторлар тек сарапшыдан ғана алынуы үшін орнатылады, батареялар құрылғыны салады және құрылғы тек қана маманның көмегімен қоқысқа тасталуы керек.

4. Жабдық сипаттамалары

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Шам	60 ақ түсті ЖШД, 530LM
Батарея	1X 3.7В 1500мАс Li-ion Батарея
Анықтау бұрышы:	120°
Анықтау қашықтығы:	MAX 8m
Жеңіл детектордың ұзақтығы:	8-120s
Жеңіл бақылау	<10люкс ~50000люкс (реттелетін)
Қорғаныс класы	III
Әеікттс проотасіас IP	IP44

IP деңгейі 1-саны		IP деңгейі 2-саны	
4	Диаметрі 1,0 мм және одан үлкен қатты бөгде нысандардан қорғалған	4	Құрамдасқа кез келген бағыттан шашырайтын судан қорғалған

5. Пайдалану нұсқаулары

- Күн энергиясымен жұмыс істейтін өнім күн түсетін жерге орнатылуы тиіс. Қыс кезінде жұмыс өнімділігіне суық температура мен күннің панельге азырақ түсуі әсер етеді.
- Қосқышты басып қоссаңыз, ол автоматты түрде істейді.
- Батареяны ауыстыруға болады.

6. Догляд / Чищення

- ЖШД өнімге біріктірілген және ауыстырылмайды.
- Егер күн шамын пайдалану ұзақ уақыт талап етілмесе, қайта зарядталатын батарея зарядын үнемдеу үшін түймені өшіру ұсынылады.
- Күн тақтасы үнемі таза екендігін тексеріңіз. Шаң мен лай тиімділікті азайтады. Ылғалды шүберек мен ағартқыштың аз мөлшерін пайдаланыңыз, бірақ абразивті материалды ешқашан пайдаланбаңыз.

1.Символи повідомлень і попереджень



Уважно прочитайте інструкцію

2.Загальні правила безпеки



1. Зберігайте пристрій подалі від дітей і не уповноважених осіб.
2. Забороняється занурювати пристрій у воду або в будь-які інші рідини. В іншому випадку є ризик виходу з ладу електричних компонентів.
3. Слід тримати батарейку далеко від джерел тепла і вогню, щоб уникнути ризику вибуху.

3.Захист довкілля

УВАГА!



Електричні вироби не можна викидати разом із побутовим сміттям. Будь-ласка, доставляйте їх для утилізації до спеціальних приймальних пунктів. Звертайтеся до місцевих органів влади або продавця по пораду щодо утилізації. Будь-ласка, доставляйте упаковку для утилізації до спеціальних приймальних пунктів.



Li-ion

Акумулятори встановлено таким чином, що їх може зняти лише кваліфікований спеціаліст; акумулятори вмонтовано в пристрій, тому утилізацію пристрою має виконувати лише спеціаліст.

4.Характеристики пристрою

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Лампа	60 теплий білий світлодіодів, 530LM
Батарейка	1 * 3.7V 1500mAh Лев батареї
Кут виявлення руху	120°
Дистанція виявлення	MAX 8m
Тривалість контролю освітленості	8-120s
іння освітленням	< 10Lux~50000Lux(регульована)
Клас захисту	III
Показник захисту IP	IP44

1-а цифра коду IP	2-а цифра коду IP
4	4
Захист від твердих сторонніх предметів діаметром 1,0 мм і більше	Захист від води, що летіє на пристрій, неважливо з якого боку

5.Інструкція з використання / Схеми

- Виріб, що працює від сонця, має бути встановлений у місці, куди потрапляють сонячні промені. У зимовий період на роботу виробу впливає низька температура та менша кількість сонця, що потрапляє на панель.
- Натиснути кнопку «ВКЛ» і пристрій автоматично включиться в роботу.
- Батарейку можна замінити.

6.Догляд / Чищення

- Використовувати світлодіоди LED є невід'ємною частиною пристрою і не можуть замінюватися.
- За відсутності необхідності у використанні сонячного світильника протягом тривалого часу, рекомендується вимкнути пристрій, натиснувши кнопку «ВИКЛ», щоб зберегти ресурс перезаряджуваної батарейки.
- Слід контролювати і забезпечувати утримання сонячної панелі в чистоті. Пил і бруд знижують ефективність сонячної панелі. Для очищення сонячної панелі слід використовувати вологу ганчірку з невеликою кількістю мила, але у жодному разі не абразивні речовини.

1.Simboluri de avertizare



Citiți instrucțiunile

2.Instrucțiuni generale de securitate



1. Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor sau a persoanelor neautorizate.
2. A nu se introduce aparatul în apă, ori în niciun tip de lichide. În caz contrar, elementele electrice vor fi deteriorate ireversibil.
3. Pentru a evita riscul producerii oricărui tip de explozii, a se păstra bateria la distanță de sursele de căldură și foc.

3.Protecția mediului

ATENȚIE!



Produsele electrice nu se aruncă împreună cu gunoiul menajer. Acestea trebuie duse la un punct comun de colectare pentru eliminarea ecologică a deșeurilor în conformitate cu reglementările locale. Pentru informații privind reciclarea, contactați autoritățile locale sau vânzătorul. Ambalajul este reciclabil. Eliminați ambalajul în mod ecologic și puneți-l la dispoziția serviciului de colectare a materialelor reciclabile.



Li-ion

Bateriile sunt instalate astfel încât să poată fi scoase doar de către un specialist; ele sunt încorporate în dispozitiv și, prin urmare, eliminarea lui trebuie făcută doar de către un expert.

4. Specificațiile dispozitivului

CARACTERISTICI TEHNICE	
Bec	60 LED alb cald, 530LM
Baterie	1 *3.7V 1500mAh baterie Li-ion
Unghi de detecție	120°
Distanța de detecție	MAX 8m
Durata detecției luminoase	8-120s
Lumina de control	<10Lux~50000Lux (reglabil)
Clasa de protecție	III
Număr IP	IP44

Indice IP- prima cifră	Indice IP- a doua cifră
4 Protejat împotriva corpurilor străine solide de 1,0 mm diametru și mai mari	4 Protejat împotriva apei proiectate împotriva componentei din orice direcție

5.Instrucțiuni de funcționare / Desene

- Produsul solar ar trebui instalat într-un loc expus la soare.În timpul iernii, performanțele vor fi afectate de temperaturile scăzute și reducerea expunerii la soare a panoului.
- Apăsați pe „ON” (pornit), iar aparatul va porni automat.
- Bateria poate fi înlocuită.

6.Întreținere / Curățare

- LED-urile utilizat fac parte integrantă din produs și nu pot fi schimbate.
- Dacă nu aveți nevoie de lampa solară o perioadă îndelungată de timp, vă recomandăm să opriți dispozitivul apăsând pe „OFF” (oprit), pentru a păstra bateria reîncărcabilă.
- Asigurați-vă că panoul solar este curat întotdeauna. Praful și mizeria reduc eficiența acestuia. Pentru curățare, folosiți o cârpă umedă și puțin săpun, însă nu utilizați niciodată substanțe abrazive.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RU

KZ

UA

RO

BR

EN

1. Símbolos de aviso



Leia as instruções

2. Instruções gerais de segur



1. Manter o aparelho longe do alcance das crianças e de pessoas não autorizadas.
2. Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos, pois isso irá resultar em danos permanentes nos componentes eléctricos.
3. Mantenha a bateria longe de fontes de calor e fogo, caso contrário ela pode explodir.

3. Proteção ambiental

CUIDADO!



Os produtos eléctricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Devem ser levados a um ponto de recolha comum para descarte ecológico em conformidade com os regulamentos locais. Entre em contato com o armazenista ou as autoridades locais para aconselhamento sobre reciclagem. O material da embalagem é reciclável. Elimine a embalagem de forma ecológica e disponibilize-a para o serviço de coleta de material reciclável.



Li-ion

As baterias estão instaladas de maneira que elas possam ser removidas apenas por um perito, as baterias que estão incorporadas no dispositivo e o dispositivo devem ser descartados, portanto, por um especialista.

4. Especificações do aparelho

CARACTERÍSTICI TEHNICE

Lâmpada	60 LED branco quente ,530LM
Bateria	1 *3.7V 1500mAh Bateria Li-ion
Ângulo de detecção	120°
Distância de detecção	MAX 8m
Duração da detecção luminosa	8-120s
Controle de iluminação	<10Lux~50000 Lux (ajustável)
Classe de proteção	III
Número IP	IP44

1.º Dígito de Nível IP		2.º Dígito de Nível IP De	
4	Protegido contra objetos sólidos estranhos de 1,0 mm de diâmetro e mais	4	Protegido contra respingos de água contra os componentes provenientes de qualquer direção

5. Instruções de funcionamento / desenhos

- O produto solar deve ser instalado em local exposto ao sol. Durante o inverno, os desempenhos serão afetados pelas baixas temperaturas e menor exposição ao sol do painel.
- Pressione o interruptor e funcionará automaticamente.
- A bateria pode ser substituída.

6. Manutenção / limpeza

- Os LEDs são integrados com o produto e não podem ser substituídos.
- Se o uso da luz solar não for necessário por um longo período de tempo, recomendamos que você desligue o botão de pressão para preservar a bateria recarregável.
- Por favor, certifique-se que o painel solar está sempre limpo. Poeira e sujeira irão reduzir a eficiência. Use um pano úmido e uma pequena quantidade de detergente, mas nunca use qualquer material abrasivo.

1.Warning symbols



Read the instructions

2.General Safety Instructions



1. Keep device out of reach of children and unauthorised persons.
2. Do not immerse the unit in water or other liquids as this will result in permanent damage to the electrical parts.
3. Keep the battery away from sources of the heat and fire ,otherwise it may explode.

3.Environmental protection

CAUTION!



Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.



Li-ion

The batteries are installed so that they can be removed only by an expert, batteries are built into the device, and the device must be disposed of therefore only by a specialist.

4. Appliance specifications

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Bulb	60 white LED,530LM
Battery	1* 3.7V 1500mAhLi-ion battery
Detection angle	120°
Detection distance	MAX 8m
Duration of light detector	8-120s
Light control	<10Lux~50000Lux (adjustable)
Protection class	III
IP number	IP44

IP Level 1st Digit		IP Level 2nd Digit	
4	Protected against solid foreign objects of 1,0 mm diameter and greater	4	Protected against water splashed against the component from any direction

5.Operating instructions / Drawings

- Solar product should be installed in a place exposed to sun. During winter, performances will be affected by cold temperature and less sun exposition for panel.
- Pushing the switch on and it will work automatically.
- The battery can be replaced .

6.Maintenance / Cleaning

- The LED's are integrated within the product and cannot be replaced.
- If use of the solar light is not required for a long period of time we recommend that you switch off the push button to preserve the rechargeable battery.
- Please make sure that the solar panel is always clean. Dust and dirt will reduce the efficiency. Use a damp cloth and a small amount of detergent but never use any abrasive material.



* Garantie 3 ans / 3 años de garantía / Garantia de 3 anos / Garanzia 3 Anni / Εγγύηση 3 ετών /
Gwarancja 3-letnia / Гарантія 3 года / Кепілдік 3 жыл / Гарантія 3 років / Garanție 3 ani /
Garantia 3 anos/3-year guarantee

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

UA ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,
вул. Полярна 17а, м. Київ 04201, Україна

RU ООО ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК, 141031, Московская
область, Мытищинский район, г. Мытищи,
Осташковское шоссе, д.1, РОССИЯ

BR Importado e distribuído por LEROY MERLIN
CIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM
Rua Domingas Galleri Blotta, 315 - Interlagos - CEP
04455-360 São Paulo - SP - Brazil (CNPJ: 01.438.784/0001-05
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) -4020.5376 (capitais)
e 0800.0205376 (demais regiões)

ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin
Leroy Merlin Greenstone Store
Corner Blackrock Street and Stoneridge Drive, Greenstone
Park Ext 2, Edenvale, 1610 Johannesburg, Gauteng, South Africa

KZ «Леруа Мерлен Қазақстан» ЖШС Қазақстан
Республикасы, 050000, Алматы қ., Қонаев
көшесі, 77, «ParkView» Б0, 6к., 07 оф.



Made in P. R. C. 2018

